



Contacts:
**Institut Français d'Etudes Anatoliennes
 (IFEA)**

Tel: 244 1717

Email: histoire.ifea@gmail.com

Web: www.ifea-istanbul.net

**Netherlands Institute in Turkey
 (NIT)**

Tel: 293 9283

Email: nit@nit-istanbul.org

Web: www.nit-istanbul.org

Sous la direction scientifique de **Sabine Frommel** et **Juliette Dumas**

Colloque international organisé par l'**Institut Français d'Etudes Anatoliennes (IFEA)** et l'**Ecole Pratique des Hautes Etudes (EPHE/Sorbonne)** avec le soutien de l'**Institut de Recherche Hollandais (NIT)** et le **Centre d'Etudes sur la Renaissance (Fondation Carisbo)**



Quand les femmes investissent la scène publique...

Hommes et familles dans le patronage architectural féminin en Orient et en Occident

25 Novembre 2010

9:30 - 17:30

Cezayir Salon

Hayriye Cad. 16, Galatasaray,
 Beyoğlu, İstanbul

26 Novembre 2010

10:00 - 17:30

Netherlands Institute in Turkey

Nur-i Ziya Sokak 5
 Beyoğlu, İstanbul

JEUDI 25 NOVEMBRE, AU CEZAYIR SALON

9:30 -10:30, Discours d'ouverture par les directeurs de l'IFEA (**Nora ŞENİ**) et du NIT (**Fokke GERRITSEN**)
Introduction et présentation du colloque: **Sabine FROMMEL** et **Juliette DUMAS**

Première séance, 10:30 – 11:30

Images de femmes patronnes célèbres...

Présidente de séance: **Günsel RENDA** (Koç University)

Gianmario ANSELMINI/Loredana CHINES

(Université de Bologne): *Dona Gracia Mendès entre Bologne et İstanbul*

Richard LANGSTAFF (University of London): *Mihri-mah Sultan: patronage and legacy*

11:30 – 11:45, pause café

Deuxième séance, 11:45 – 13:00

Réflexions sur la place de la religion dans les fondations féminines

Présidente de séance: **Sabine Frommel** (EPHE / Sorbonne)

Claude MIGNOT (Université de Paris-Sorbonne):

Anne d'Autriche et l'abbaye royale du Val-de-Grâce, entre piété et magnificence

Alberto Fabio AMBROSIO (EHESS / IFEA / Dosti):

L'origine féminine des espaces soufis d'Istanbul

Thierry VERDIER (Université de Montpellier): *Donna Olympia Maldachini, femme mécène au service du Pape Innocent X*

13:00 – 14:00, pause repas

(repas offert par l'IFEA pour les participants, lieu à définir)

Troisième séance, 14:00-15:30

L'architecture féminine, moyen d'expression des pouvoirs

Présidente de séance: **Işık TAMDOĞAN** (CNRS-Paris / IFEA)

Marco FOLIN (Université de Genève):

Sigismondo Malatesta, Isotta degli Atti et le Pape II. Pie : le temple Malastiano comme symbole politique

Elisabeth WERDEHAUSEN (Université de Munich): *From Legitimation to Emanzipatio: the Female Regents of the House of Savoy in Turin*

Nora ŞENİ (IFEA / EHESS): *Femmes philanthropes aux origines du nationalisme turc*

15:30 – 16: 00, pause café

Quatrième séance, 16:00-17:30

Palais et résidences : répartition entre hommes et femmes

Présidente de séance: **Nurhan ATASOY** (Turkish Cultural Foundation)

Mercedes GOMEZ-FERRER (Université de Valence): *Les fonctions des palais à la cour d'Espagne : le cas du palais royal de Valence*

Emine ATALAY SEÇEN (Architecte paysagiste attachée au Ministère des Palais Nationaux) et **Elmas ERDOĞAN** (Université d'Ankara; département d'architecture paysagiste): *La fondation des harems et des bâtiments extérieurs dans les palais ottomans*

Friedrich POLLEROS (Université de Vienne): *Des maisons de plaisance et des couvents. Les femmes des Habsbourg dans le mécénat architectural*

Cocktail à l'IFEA à partir de 19h

VENDREDI 26 NOVEMBRE, AU NIT

Première séance, 10:00 – 11:30

Des fondations de couple 1

Présidente de séance: **Lale ULUÇ** (Boğaziçi Üniversitesi)

Claudia CONFORTI (Université de Rome 2 Tor Vergata): *Laura Martinozzi et Francesco d'Este**

Tülay ARTAN (Université de Sabancı): *Various Palaces of Fatma Sultan, daughter of Ahmed III and wife of Nevşehirli Ibrahim Paşa*

Sabine FROMMEL (EPHE / Sorbonne): *Deux couples, deux stratégies : Catherine de Médicis et Henri II ; Marguerite d'Autriche et Ottavio Farnese**

11:30 – 12:00, pause café

Deuxième séance, 12 : 00 – 13 : 00

Des fondations de couple 2

Présidente de séance: **Mathilde PINON** (Paris IV)

Eva KREMS (Université de Marburg): *"Old versus New": roles of the man and woman's patron in the foundation of the House of Wittelsbach in Munich*

Christoph FROMMEL (Library Hertziana): *The complementary architectural works of Isabelle d'Este and François Gonzague*

13:00-14:00, pause repas

(repas offert pour les participants par le NIT, dans ses locaux)

Troisième séance, 14:00 – 15:30

Les fondations architecturales féminines, expression des lignages dynastiques et des relations familiales

Présidente de séance: **Nora ŞENİ** (IFEA / EHESS)

Olivier BOUQUET (Université de Nice-Sophia-Antipolis): *La place des femmes dans l'administration des fondations pieuses et la conscience dynastique des grandes familles ottomanes (XVIIIe-XXe siècles): le cas des Halil Hamid Paşazâde*

Dmitry SHVIDOVSKY (Moscow Institute for Architecture): *Catherine the Great of Russia and her son Paul I: the "Battle of Palaces"*

Juliette DUMAS (EHESS / IFEA): *Conscience familiale et dynastique dans les fondations des princesses ottomanes de l'époque classique*

15:30 – 16:00, pause café

Quatrième séance, 16:00 – 17:00

Tentatives pour une approche globale des fondations architecturales féminines

Présidente de séance: **Nazan ÖLÇER** (musée Sabancı)

Clizia GURRERI (Université de Bologne): *Le jeu des dames : la présence féminine dans la culture académique bolognaise des XVIe et XVIIe siècles*

Stephan KNOST (Orient Institute, Beirut): *Women and vakf in Ottoman Aleppo (18th Century)*

17:00 – 17:30, Conclusions et discours de fermeture

Cocktail au NIT